

# 为聋人或重听人士提供的服务

Maryland 教育局（Department of Education）

康复服务部（Division of Rehabilitation Services, DORS）

## **DORS 的各项计划和服务帮助残疾人就业！**

- 职业康复（VR）就业服务，帮助聋人或重听求职者准备和寻找工作。
- 为聋人或重听学生提供学生就业服务（SES）和就业前过渡服务（Pre-ETS）。

DORS 通过专设的聋人和重听部门（Deaf and Hard of Hearing Unit, DHHU）为聋人或重听求职者提供 VR 就业服务；此外，该部门还为 14-21 岁的聋人或重听学生提供学生就业服务（SES）和就业前过渡服务（Pre-ETS）。

- 如果您有资格获得 DORS 服务，您将与 DHHU 的聋人康复顾问（RCD）合作。DHHU 的所有工作人员都能使用流利的美国手语（ASL），并且，许多 RCD 本身也是聋人，熟知聋人文化。
- DHHU 小组负责协调口译服务，包括使用远程视频口译（VRI）。
- RCD 可以提供有关辅助技术（AT）的信息，如辅助听力设备、与门铃、电话或警报器连接的警报设备，并提供使用辅助技术的培训。
- DORS 劳动力和技术服务部（Workforce and Technology Services）有时也能为聋人或重听求职者和学生提供评估、培训和专案管理服务。

## 就业服务

### 职业康复（VR）

**DORS** 为残疾人提供各种计划和服务，帮助他们做好就业准备、走上岗位、保留工作。如果您有资格获得 **VR** 就业服务，您将与一位 **RCD** 顾问合作，并可从以下计划和服务中进行选择：

- 残疾相关需求的辅助技术解决方案。
- 根据您的兴趣、能力和目标提供职业咨询和决策。
- 就业指导 and 就业支持服务。
- 工作技能培训，以获得满足当地劳动力市场需求的证书。
- 求职和就业安置服务。
- 就业准备培训。

## **VR 就业服务资格**

- 联邦法律要求 **DORS** 首先向残障最严重的人士提供 **VR** 和学生就业服务。
- 由于资源有限，符合资格但残疾程度较轻的人士可能会被列入服务等候名单。
- 附加保障收入（**SSI**）和社会保障残疾保险（**SSDI**）接受者经认定有资格获得该服务。

您的聋人康复顾问将提供更多信息。

## **为聋人或重听学生提供服务**

**DORS** 为残疾学生提供过渡服务。

残疾学生过渡服务是帮助残疾学生做好从学校过渡到离校后生活的服务。残疾学生是指：

- 就读于中学（包括在家教育或其他替代中学教育计划）、专上教育计划或其他被认可的教育计划，并且尚未毕业或退学的学生。
- 年满 14 岁但未满 22 岁。
- 并且有个性化教育计划（Individualized Education Program, IEP）、504 计划或病历记录的残疾学生。

## **DORS 为残疾学生提供两套服务：**

### **就业前过渡服务（14-21 岁的学生）：**

就业前过渡服务（Pre-ETS）为符合资格的残疾学生提供体验和探索工作的机会。五项具体的 Pre-ETS 服务包括：

- 求职咨询
- 自我倡导指导
- 专上教育机会咨询
- 工作场所准备培训
- 基于工作的学习经历

### **学生就业服务（14-21 岁的学生）：**

学生就业服务面向希望获得 Pre-ETS 并准备获得有意义的就业以及成功的职业生涯的残疾学生。这些学生可以获得广泛的职业康复服务。

与 Pre-ETS 不同，学生就业服务须遵守资格要求。您的 DORS 顾问将为您提供更多信息。

## **请求 DORS 服务**

访问 [dors.maryland.gov](http://dors.maryland.gov)，并选择“请求 DORS 服务”。我们将联系您安排一次沟通会议；在该会议上，DORS 顾问将收集并提供有关获

得该服务资格的信息。任何人都可以填写此表格，包括求职者或学生本人、家长或家庭成员、医疗服务提供者、教师等。

## **Deaf & Hard of Hearing Unit (DHHU)**

DHHU 的聋人和重听人辅导员分布在 Maryland 州各地的 DORS 办事处。此外，还可通过视频电话提供虚拟服务。

DHHU 总办公室

1890 North Market Street Frederick, MD 21701

电话：410-554-9360

视频电话：410-405-7054（仅限聋哑人/重听人）

电子邮箱：DHHU.DORS@maryland.gov

dors.maryland.gov

## **反歧视声明**

在影响就业或提供参与其计划和活动的机会方面，**Maryland State Department of Education Division of Rehabilitation Services**

（DORS）不会因年龄、血统、肤色、信仰、性别认同或表达、遗传信息、婚姻状况、精神或身体残疾、国籍、种族、宗教信仰、信仰或观点、性别或性取向而存在歧视行为。

职业康复计划 78.7% 的资金来自美国教育部（U.S. Department of Education）的拨款。在 2024 年联邦财政年度，拨款补助资金总额为 60,204,299 美元。其余 21.3% 的费用

（14,999,444 美元）由州拨款资助。

© Maryland State Department of Education, Division of Rehabilitation Services 2024